



Véronique Marengi

14, résidence de France  
94430 Chennevières-sur-Marne

Tél. 06 78 11 99 07  
vmarengi@orange.fr

## Préparatrice de copie – Lectrice-correctrice

### Lecture critique et correction de tout texte sur support papier ou informatique

#### Expérience professionnelle

##### Depuis 2000 > **Payot-Rivages**

- > Préparation de copie et correction d'épreuves
- > Collections Noir, Thriller, Littérature étrangère, Littérature française, Petite Bibliothèque (essais philosophiques)

##### Depuis 1999 > **Formacom, Greta, Asfored**

- > Cours dispensés à des stagiaires lecteurs-correcteurs ou dans le cadre de la formation continue : typographie, ponctuation, règles applicables aux notes bibliographiques et aux bibliographies ; divers exercices de correction et de préparation de copie

##### Depuis 1997 > **Wolters Kluwer France**

- > Préparation de copie, correction d'épreuves et de BAT, réécriture ; création de marches orthotypographiques ; mise au norme des références juridiques
- > Textes juridiques : revues mensuelles, ouvrages et ouvrages à feuillets mobiles

#### Formation

##### Janvier-juin 1996 > **Lecteur-correcteur** > **Coforma**

- > Formation de 720 heures au métier de lecteur-correcteur pour les industries polygraphiques et de la communication

#### Compétences

##### Informatique

- > Word : très bonne maîtrise
- > Adobe Acrobat : maîtrise des PDF annotés, corrigés et commentés
- > InDesign et XPress : correction des fichiers
- > Environnements Windows et Macintosh

- > **Travail rigoureux et méthodique**  
#

##### Langues

- > Français : langue maternelle
- > Anglais, espagnol, italien, latin : connaissances me permettant de me référer au texte original lors d'une correction d'un texte traduit

- > **Travail en équipe au sein d'une collection, d'une rédaction, d'un service**